

Sehr geehrte Mitbürgerinnen  
und Mitbürger,

neue Kapitel entstehen momentan im Zuge der größer gewordenen Flüchtlingsbewegungen. Sie werfen menschenrechtliche Fragen hinsichtlich der Abschottung der Festung Europa und der innereuropäischen Solidarität auf. Das positive Selbstbild des freiheitlich-demokratischen Europas bekommt Risse, wenn Menschen nur unter Einsatz ihres Lebens Zutritt haben.



Als Folge der aktuellen Entwicklungen steht einer großen Welle der Solidarität und Unterstützungsbereitschaft in weiten Teilen der Bevölkerung leider auch ein erstarkender Rechtspopulismus entgegen. Vor die größten Herausforderungen stellt uns jedoch nicht die Zahl der Geflüchteten als vielmehr die solidarische, kooperative und vor allem aktive Gestaltung einer Willkommenskultur vor Ort. Das produktive Zusammenwirken von Zivilgesellschaft, Kirchen, Wohlfahrtsverbänden, Schulen, Schulsozialarbeit sowie Kommunen und Landkreisen ist insbesondere gefordert. Die Schaffung von Informations- und Begegnungsangeboten, die Unterstützung beim Spracherwerb, der Wohnungsunterbringung und der Förderung von Bildungsangeboten, die ein selbstbestimmtes Engagement und Ankommen in unserer Gesellschaft ermöglichen, sind dieser Tage ebenso wichtig wie die Öffnung bestehender Regelangebote.

Mit unseren Gemeinschaftsunterkünften im Landkreis beziehungsweise der Erstaufnahmeeinrichtung auf dem Gelände der ehemaligen Mühlhäuser Görmar-Kaserne sind wir diesbezüglich auf einem guten Weg. Zahlreiche Angebote, ob im Bildungs- oder Freizeitbereich, unterstützen diese Vorhaben.

Seit 13 Jahren ist die Interkulturelle Woche fester Bestandteil im Veranstaltungskalender des Unstrut-Hainich-Kreises. Sie bereichert das multikulturelle Miteinander und verdeutlicht den Integrationsgedanken innerhalb unserer Gesellschaft. Gerade in Zeiten der aktuellen Flüchtlingssituation wird uns dieses Thema in den kommenden Wochen und Monaten mehr denn je beschäftigen.

Die Veranstaltungsreihe ist von der Erkenntnis geprägt, dass es immer wieder besondere Räume und Zeiten braucht, um zu entdecken, was Menschen unterschiedlicher kultureller Herkunft verbindet. Zahlreiche Vereine und Verbände beteiligen sich auch in diesem Jahr wieder an der Aktion unter dem Motto „Vielfalt. Das Beste gegen Einfalt“. Denn alle setzen gemeinsam einen wichtigen Baustein des Integrationskonzepts um: Miteinander, nicht Nebeneinander und Füreinander, nicht Gegeneinander. Das Bedürfnis nach Nähe und Sicherheit, nach freier Entfaltungsmöglichkeit, nach Teilhabe und Heimat verbindet uns alle.

Mit herzlichen Grüßen

Harald Zanker  
Landrat des Unstrut-Hainich-Kreises

## KONTAKT

### Miteinander e.V. - Netzwerk für Toleranz und Demokratie im Unstrut-Hainich-Kreis

Meißnersgasse 1 b  
99974 Mühlhausen  
Telefon: 03601 - 855 230

### Diakonisches Werk Eichsfeld-Mühlhausen e.V.

August-Bebel-Straße 66  
99974 Mühlhausen  
Telefon: 03601 - 421 289

### Caritas - Beratungsstelle

Kleine Waidstraße 3  
99974 Mühlhausen  
Telefon: 03601 - 83 28 11

## Wir danken für die freundliche Unterstützung

der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland,  
der Stadt Mühlhausen und dem  
Landkreis Unstruth-Hainich.

## gefördert durch:

Freistaat  
Thüringen



Beauftragte für Integration  
Migration und Flüchtlinge



VR BANK  
WESTTHÜRINGEN eG

Freistaat  
Thüringen



Ministerium  
für Migration, Justiz  
und Verbraucherschutz

Deutsches  
Rotes  
Kreuz



wenn's um Geld geht  
Sparkasse  
Unstrut-Hainich



VIelfalt. Das Beste gegen Einfalt.

# INTERKULTURELLE WOCHE 2016

## WOCHE DER AUSLÄNDISCHEN MITBÜRGER IM UNSTRUT-HAINICH-KREIS

17.08.16 + 18.08.16, 24.08.16 + 25.08.16, 31.08.16 + 01.09.16

### **Workshops zum Thema „Bunte Vielfalt“**

Mit Stiften, Pinseln, Farben und Keilrahmen können die Kinder interkultureller Herkunft kleine Kunstwerke innerhalb der Atelierveranstaltungen entstehen lassen.

Informationen und Anmeldung unter (03601) 856 73 91

**JKSM - Jugendkunstschule Mühlhausen**, Unter der Linde 7, 99974 Mühlhausen

**Donnerstag, 08.09.2016, 10:00-12:00 Uhr**

### **Leckere arabische Gerichte zubereiten und probieren**

**Mehrgenerationenhaus Körner und Jugendwerkstatt Nova gGmbH**,

Mehrgenerationenhaus, Wilhelm-Külz-Straße 38, 99998 Körner

**Freitag, 09.09.2016, 17:00-19:00 Uhr**

### **Kunstaktion „Ornament in verschiedenen Kulturen“**

Glasmalerei mit einheimischen und ausländischen Jugendlichen.

**KUNSTKAMMER in Oberdorla und JMD Nord Thüringen**

Mühlhäuser Straße 12, 99986 Oberdorla

**Samstag, 10.09.2016, 11:30 Uhr**

### **Vielfalt statt Einfalt - Gemeinsam leben - Gemeinsam laufen.**

Anmeldung: unter [www.stadtlauf-schlotheim.jimdo.com](http://www.stadtlauf-schlotheim.jimdo.com) , im Rathaus Schlotheim oder bis 10:00 Uhr am Start im Stadion,

**Stadion an der Weberstraße**, 99994 Schlotheim

**17.09.2016, 10:00 - 15:00 Uhr**

### **Eröffnungsveranstaltung der „Interkulturellen Woche 2016“**

für den Unstrut-Hainich-Kreis.

Schirmherr ist Landrat Harald Zanker.

**Moderation:** Frau Lemke und Herr Münzberg

**Musikalische Begleitung:** Band HENNINGWAY

**Redner:** Herr Harald Zanker, Frau Kristin Montag (Caritas), Herr Michael Watterott (DRK), Frau Faeze Ahmadi (iranische Migrantin) Ab 11:00 Uhr ist Zeit der Begegnung mit Teilnehmern der Informations- und Bastelstände mit Musik, internationalen Speisen und Getränken. Buntes Treiben und interkulturelle Angebote für Jung und Alt.

Unter anderem: JKSM - Ausstellung, Trommeln mit Americo und „XIGUBO“, Chor „Lebensquelle“ ( Raduga e.V.), BWTW - Experimentisch, Kunstkammer Oberdorla und JMD, Wurfprobe für Kinder und Kinderschminken mit 3K, Thinka und Cafe International, VHS und Caritas Infostand, Waffelbacken, Malen, Basteln, Musikszenen und Spiele unterschiedlicher Länder kennen lernen, Kreissportbund - Hüpfburg & kleine Sportgeräte, Frauenring und MGH MHL mit Spielangebot für Kinder und Bücherstand, KAB Phantasie verbindet, Pantomimentanz

13:00- 14:00 Ausklang in der Aula der VHS mit anschließendem Kaffeetrinken

**Volkshochschule Mühlhausen**, Meißnersgasse 1b/Brückenstraße, 99974 Mühlhausen

**Sonntag, 18.09.2016, 10:00 Uhr**

### **Gottesdienst zur Eröffnung der IKW 2016**

Mit Pfarrer Tobias Krüger und Pfarrer i.R. Eberhard Vater in der **Petrikirche**, Petriteich 20, 99974 Mühlhausen

**19.09.16 - 23.09.16**

### **Informationen über die Integrationskurse, Einbürgerungstest und über Deutschlernen in den Abendstunden in der Volkshochschule Mühlhausen.**

**Volkshochschule Mühlhausen**, Meißnersgasse 1b/Brückenstraße, 99974 Mühlhausen

**Donnerstag, 22.09.2016, 15:00 Uhr**

### **Eröffnung „Café International“ unter dem Motto „Begegnen, um zu verstehen“**

Menschen aller Nationen und Kulturen sind eingeladen, um sich bei gutem Kaffee und internationalen Spezialitäten zu treffen und ins Gespräch zu kommen.

**ThINKA Mühlhausen**, Görmarstraße 10 (Görmar - Passage), 99974 Mühlhausen

**Donnerstag, 22.09.2016, 14:00 Uhr**

### **Kreativnachmittag**

Mit einheimischen und ausländischen Mitbürgern. Integration aktiv und kreativ mitgestalten.

**Deutscher Frauenring**, Neue Straße 3, 99974 Mühlhausen

**Freitag, 23.09.2016, 20:30 Uhr**

### **Filmvorführung „Mediterranea“.**

**DRK und Ratskellerkino Filmklub Mühlhausen**

Ratskeller, Ratsstraße 19, 99974 Mühlhausen

**Freitag, 23.09.2016, ab 16:00 Uhr**

### **Fußball United - Fußballspiel mit Migranten und Boje-Besuchern**

gemeinsamer Abschluss / gemeinsame Mahlzeit.

**Boje in Felchta – Sportplatz**

Oberdorlaer Straße 23, Mühlhausen/OT Felchta

**Montag, 26.09.2016, 15:00 – 18:00 Uhr**

### **Familienfest**

Mit Hüpfburg und verschiedenen anderen Aktivitäten mit anschließendem Pelmeni - Essen.

**Beratungsstelle und Pflegedienst der Caritas, Raduga e.V. und JMD Nord Thüringen**, Liborius-Wagner-Haus, Kleine Waidstraße 3, 99974 Mühlhausen

**Dienstag, 27.09.2016, 14:30 Uhr**

### **Gesprächsrunde und Erfahrungsaustausch**

Über das Leben und die Integration ausländischer MitbürgerInnen in Deutschland.

**Deutscher Frauenring**, Neue Straße 3, 99974 Mühlhausen

**Mittwoch, 28.09.2016, 13:00 Uhr**

Schülerparlament Mühlhausen organisiert ein

### **Interkulturelles Fußballturnier**

mit den Grundschulen der Stadt Mühlhausen.

**Mehrgenerationenhaus - Geschwister-Scholl-Heim**

Puschkinstraße 8, 99974 Mühlhausen

**Mittwoch, 28.09.2016, 14:00 - 17:00 Uhr**

### **„Gemeinsam gegen Ausgrenzung, Intoleranz und Rassismus.“**

Polizei, FD Migration und das Stadtteilprojekt laden interessierte BürgerInnen zum Gespräch mit Schülern und Asylbewerbern ein.

**Stadtteilprojekt des Diakonischen Werkes**

Im Kittel 16, 99974 Mühlhausen

**Donnerstag, 29.09.2016, 17:00 Uhr**

### **Historischer Stadtrundgang durch Mühlhausen**

für alle Interessierten mit Sylvia Niedzielski.

**Deutscher Frauenring**, Neue Straße 3, 99974 Mühlhausen

**Freitag, 30.09.2016, 15:30 - 18:00 Uhr**

Die Mädchen der 5. bis 8. Klassen des Teeniekreises „Sonnenblume“ laden herzlich ein:

### **Gemeinsames Kochen von Gerichten aus aller Welt, Spielen mit Spielen aus aller Welt und Singen.**

Außerdem wollen wir entdecken, dass Gott die Welt bunt geschaffen hat.

**Teeniekreis „Sonnenblume“**, Haus der Kirche (Kristanplatz 1), 99974 Mühlhausen

**September 2016**

Bildungszentrum der KAB gGmbH

### **Phantasie verbindet**

Ein Weltenbau Projekt für junge Menschen ab 12 Jahre. „Multikultikreativprojekt“ lädt ein, mit Herz, Hand und Verstand Phantasiewelten entstehen zu lassen. Die BesucherInnen gestalten Kostüme, basteln kleine Glücksbringer und lassen sich „fabelhaft“ schminken. (Menteroda, Hüpstedt, Ammern, Langula, Schlotheim, Mühlhausen)

**Mobile Jugendarbeit und schulbezogene Jugendsozialarbeit**

**Sonntag, 09.10.2016, 10:30 Uhr**

### **Gottesdienst zur IKW 2016**

In Schlotheim mit Herrn Pfarrer Frank Freudenberg und Pfarrer i.R. Eberhard Vater,

**Stadtkirche St. Servator**, 99994 Schlotheim

**Mittwoch, 19.10.2016, 10:00 - 13:00 Uhr**

### **Gemeinsam spielen, malen, tanzen und fröhlich sein.**

**Mehrgenerationenhaus - Geschwister-Scholl-Heim**

Puschkinstraße 8, 99974 Mühlhausen

**Oktober 2016**

### **„So leben und glauben wir in Deutschland“**

Projekt mit Menterödaer Grundschulern.

**Miteinander e.V.**, Autoren Lilo Almstadt und Heinz Meyer

Holzstraße 9, 99996 Menteroda